

MANUAL DE INSTRUÇÕES

gradiente

ESOTECH*

SD-II

IMPORTANTE

Antes de ligar seu Stereo Cassette Deck SD-II, recomendamos a leitura cuidadosa e completa deste manual. Assim procedendo, você estará assegurando um melhor aproveitamento de todos os seus recursos, uma operação segura e livre de defeitos, bem como sua correta manutenção.

Atenção: Os números entre parênteses e em negrito encontrados em todo o texto deste manual referem-se à figura **CONTROLES E FUNÇÕES**, na página 3.

1

ÍNDICE

Importante	1
Características e Recursos	2
O SD-II e a Linha Esotech	2
Controles e Funções (Figura)	3
Diagrama de Conexões	3
Recomendações Gerais	4
Conexões	5
Controles e Funções	6
Operação	8
Manutenção	11
Irregularidades no Funcionamento	12
Assistência Técnica e Garantia	13
Especificações Técnicas	14

STEREO
CASSETTE
DECK

SD-II

CARACTERÍSTICAS E RECURSOS

- Comandos por teclas Soft-Touch e circuito lógico
- LEDs indicadores de nível de gravação
- Ajustes para fitas tipo metal, cromo e normal
- Tomadas para microfone e fones de ouvido
- Sistema Dolby NR* de redução de ruído
- Cabeças Hi-B Hard Permalloy

O SD-II E A LINHA ESOTECH

A compra do Stereo Cassette Deck SD-II demonstra, acima de tudo, que você é uma pessoa muito exigente e bem informada sobre produtos de áudio. Foi exatamente pensando em pessoas como você que a Gradiente criou a linha ESOTECH, a mais avançada linha de equipamentos de áudio do Brasil, da qual o SD-II é um dos componentes.

A linha ESOTECH é formada pelos seguintes produtos:

- Stereo Control Preamplifier P-II
- DC Active Servo Loop High Power Amplifier HA-II
- Active Servo Loop Power Amplifier A-II
- Stereo Integrated Amplifier IA-II
- FM/AM Quartz-Synthesized Receiver RC-II
- Stereo Digital Laser Disc Player LDP-II
- High Precision Record Player RP-II
- Fully Auto Direct Drive Turntable XP-II
- Fully Auto Direct Drive Turntable QT-II
- Fully Auto Belt Drive Turntable TT-II
- AM/FM Quartz-Lock Synthesized Tuner T-II
- 3-Head Stereo Cassette Deck D-II
- Stereo Cassette Deck SD-II
- Stereo Electronic Crossover CX-II
- Stereo Frequency Equalizer E-II
- Air Suspension Live Sound Generator RS-IIA
- Rack RK-II
- Rack AR-II
- Rack ER-II

* A palavra "DOLBY" e o símbolo  são marcas registradas da Dolby Labs.

CONTROLES E FUNÇÕES

3

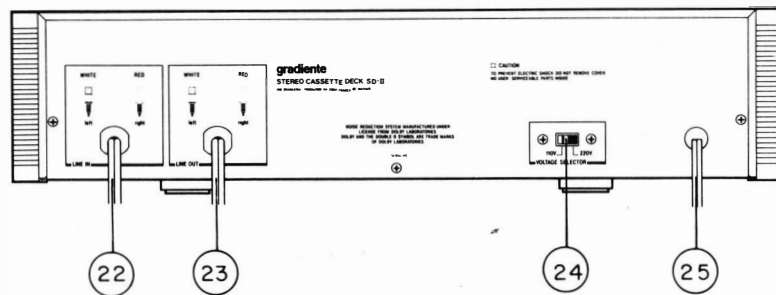
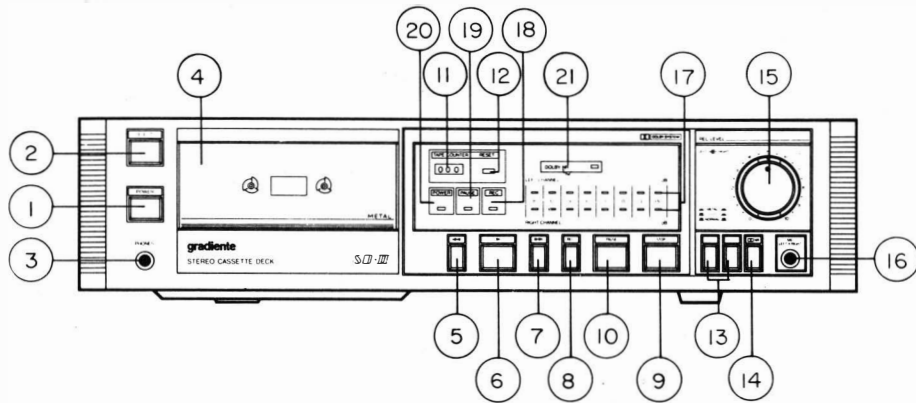
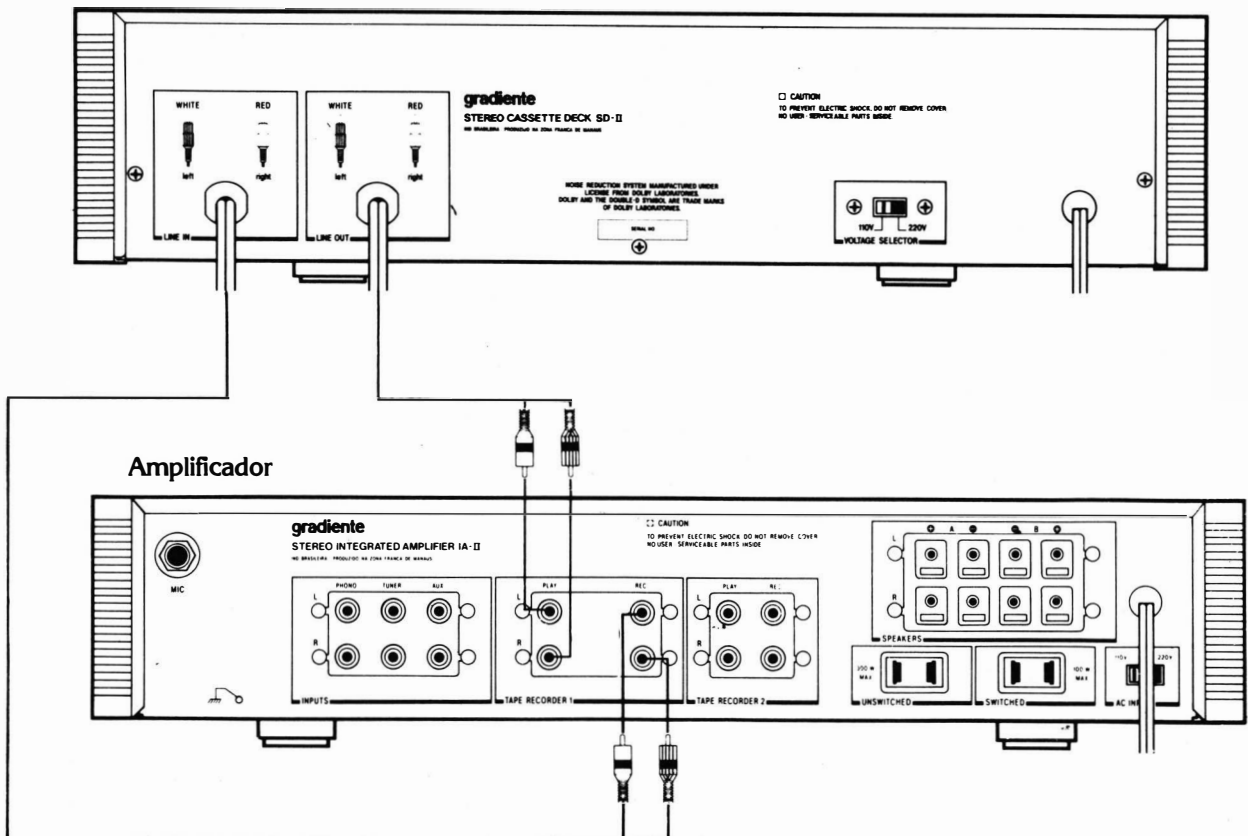


DIAGRAMA DE CONEXÕES

SD-II



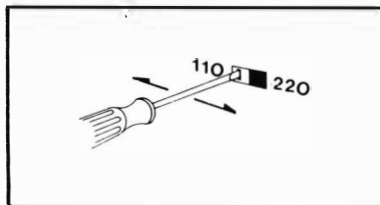
RECOMENDAÇÕES GERAIS

Embalagem

Guarde o material de embalagem (calços de isopor e caixa de papelão). Ele será de grande utilidade para proteger o SD-II em caso de transporte.

Voltagem da Rede

Antes de ligar o SD-II à tomada de força, verifique se sua chave seletora de voltagem - VOLTAGE SELECTOR (24), localizada em sua tampa traseira, lado direito, corresponde à voltagem local. Se for diferente, ajuste a chave seletora, deslocando-a para a posição correta (110V ou 220V) com o auxílio de uma chave de fenda.



Limpeza do Gabinete

Limpe o gabinete e o painel com o pano de limpeza fornecido. Não use álcool, thinner, benzina ou outros solventes fortes, pois causarão danos ao acabamento do aparelho.



Fitas Cassete

- As fitas com folga podem enroscar-se no mecanismo de tração do gravador. Elimine a folga enrolando-as com o auxílio de um lápis.
- A utilização de fitas C-120 não é recomendada, pois poderão sofrer danos devido à sua baixa resistência ao esticamento.
- Não guarde as fitas cassete em local onde haja campo magnético (em cima de um televisor ou perto de alto-falantes, por exemplo). Lugares quentes e úmidos são também desaconselháveis. Quando isso for inevitável guarde-as em uma caixa.

Reparos

Cuidado: Voltagens perigosas no interior do aparelho.

Para evitar choques elétricos, não retire os parafusos ou abra o gabinete.

Não existem peças que possam ser consertadas pelo usuário neste equipamento. Todos os reparos devem ser feitos por pessoal autorizado. Em caso de necessidade de manutenção, entre em contato com o Posto de Assistência Técnica Autorizada Gradiente que lhe seja mais conveniente.

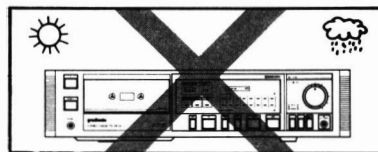
Lembre-se: Durante o período de garantia, consertos ou alterações feitos fora dos Postos de Assistência Técnica Autorizada Gradiente (ver relação em anexo) cancelam totalmente nossa responsabilidade.

Cordão de Força

- Evite o risco de choque elétrico. Nunca toque no cordão de força com as mãos molhadas;
- Nunca puxe o cordão de força para desligá-lo da tomada. Puxe-o somente pelo seu plugue;
- Para evitar danos, não pise ou coloque móveis pesados sobre o cordão de força.

Localização

- Coloque o SD-II sobre uma mesa, estante, prateleira de rack ou outro móvel. Ele deve ficar na posição horizontal, ou seja, apoiado sobre seus pés de PVC. Estes pés não devem ser retirados, visto que proporcionam espaço livre sob o gabinete para permitir uma ventilação adequada;
- Evite expor este aparelho à luz solar direta;
- Mantenha-o em local bem ventilado, distante de fontes de irradiação de calor.



Cuidado: Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou à umidade.

CONEXÕES - SINAL DE ÁUDIO

(Ver Diagrama de Conexões, na página 3).

A ligação do SD-II a um preamplificador, amplificador integrado ou receiver deverá ser feita com os cabos de áudio com plugues RCA fornecidos com o aparelho. Para evitar a inversão de canais, tanto os plugues como as tomadas de áudio dos componentes da linha Esotech são coloridos segundo convenção internacional. De acordo com essa convenção, a cor branca identifica o canal esquerdo (LEFT) e a cor vermelha, o canal direito (RIGHT).

5

Atenção: As ligações de áudio entre o SD-II e o preamplificador, amplificador integrado ou receiver, deverão ser feitas com esse último desligado ou com seu controle de volume totalmente reduzido.

Ligação do SD-II a um Preamplificador, Amplificador Integrado ou Receiver

- Ligue o cabo LINE IN (22) do SD-II às tomadas TAPE RECORDER-REC do preamplificador, amplificador integrado ou receiver;
- Ligue o cabo LINE OUT (23) do SD-II às tomadas TAPE RECORDER-PLAY do preamplificador, amplificador integrado ou receiver.

Ligação de Microfone

- Ligue o microfone à tomada MIC L+R (16) do SD-II.

Ligação do SD-II a Outro Gravador para Cópia de Fitas

- Ligue o cabo LINE IN (22) do SD-II às tomadas LINE OUT do outro gravador;
- Ligue as tomadas LINE OUT (23) do SD-II às tomadas LINE IN do segundo gravador.

Obs.: Nos revendedores Gradiente, você poderá encontrar cabos de áudio e extensões que resolverão a maioria dos seus problemas de interconexão de componentes:

- AC-12 Audio Cable
- AC-14 Audio Cable
- EC-17 Extension Connectors

CONEXÕES - FORÇA

(Ver Diagrama de Conexões, na página 3).

O cabo de força do SD-II deve, de preferência, ser ligado a uma tomada chaveada (SWITCHED) do painel traseiro do preamplificador, amplificador integrado ou receiver. Dessa forma, o SD-II poderá ficar com sua tecla POWER (1) permanentemente ligada (■). Assim, ele será ligado ou desligado através da tecla ou chave de força do próprio preamplificador, amplificador integrado ou receiver.

CONTROLES E FUNÇÕES

6

1. TECLA POWER (Força)

Pressione-a na posição "ON" (■) para ligar o SD-II.
Pressionada novamente (posição "OFF"), a força é desligada.

2. TECLA EJECT (Ejeção da Fita)

Pressione-a para abrir o porta-cassette para a colocação ou retirada da fita.

3. TOMADAS PHONES (Fones de Ouvido)

Para a ligação de fones estéreo.

4. PORTA-CASSETTE

5. TECLA ◀◀ (Retrocesso Rápido)

Pressione-a para fazer a fita voltar ao seu início ou a um ponto anterior da gravação.

6. TECLA ▶ (Reprodução)

Pressione-a para ouvir fitas. Para gravar, pressione-a juntamente com a tecla REC (8).

7. TECLA ▶▶ (Avanço Rápido)

Pressione-a para o avanço rápido da fita até o seu final ou até um ponto posterior da gravação.

8. TECLA REC (Gravação)

Pressione-a, juntamente com a tecla ▶ (6), para gravar.
O ajuste de nível de gravação pode ser feito com as teclas REC, ▶ (6) e PAUSE (10) pressionadas.

9. TECLA STOP (Parada)

Pressione-a para interromper o movimento da fita (a fita pára automaticamente no início ou no final de cada lado). Quando esta tecla é pressionada, todas as demais (◀◀, ▶, ▶▶ e REC) são desativadas.

10. TECLA PAUSE (Pausa)

Pressione-a para uma parada automática durante a gravação ou reprodução. Para voltar à operação anterior (gravação/reprodução), basta pressionar a tecla ▶ (6).

11. COUNTER (Contador)

Serve como referência para a localização de trechos gravados.

12. TECLA RESET (Zeradora do Contador)

Pressione-a para zerar o contador (11).

13. TECLAS TAPE SELECT (Seleção de Fitas)

Para a seleção do ajuste de polarização (bias) e equalização adequadas para cada diferente tipo de fita.

- Fitas de metal (■ ■)
- Fitas CrO₂ (■ ■)
- Fitas Norm ou "Low Noise" (■ ■)

14. TECLA DOLBY NR

Pressione-a para gravar ou reproduzir fitas com redução de ruídos.

15. CONTROLES REC LEVEL (Nível de Gravação)

Ajuste o nível de gravação através destes controles concêntricos. O knob externo atua sobre o canal esquerdo (L) e o interno sobre o canal direito (R). (Ver LEDs Indicadores de Nível de Gravação - V.U.) (17).

16. TOMADA MIC (Microfone)

Para a ligação de microfones com impedância de 600 ohms a 10K ohms. A inserção de microfones nesta tomada impede a realização de gravações do sinal de outras fontes de programa ligadas ao sistema.

17. LEDs INDICADORES DE NÍVEL DE GRAVAÇÃO (V.U.)

Indicam os níveis de gravação e reprodução. Ver "Ajuste de Nível de Gravação", na página 9.

18. LED INDICADOR DE GRAVAÇÃO

Acende-se quando a tecla REC (8) está acionada.

19. LED INDICADOR DE PAUSA

Acende-se quando a tecla PAUSE (10) está acionada.

20. LED POWER

Acende-se quando a tecla POWER (1) é ligada.

21. LED DOLBY

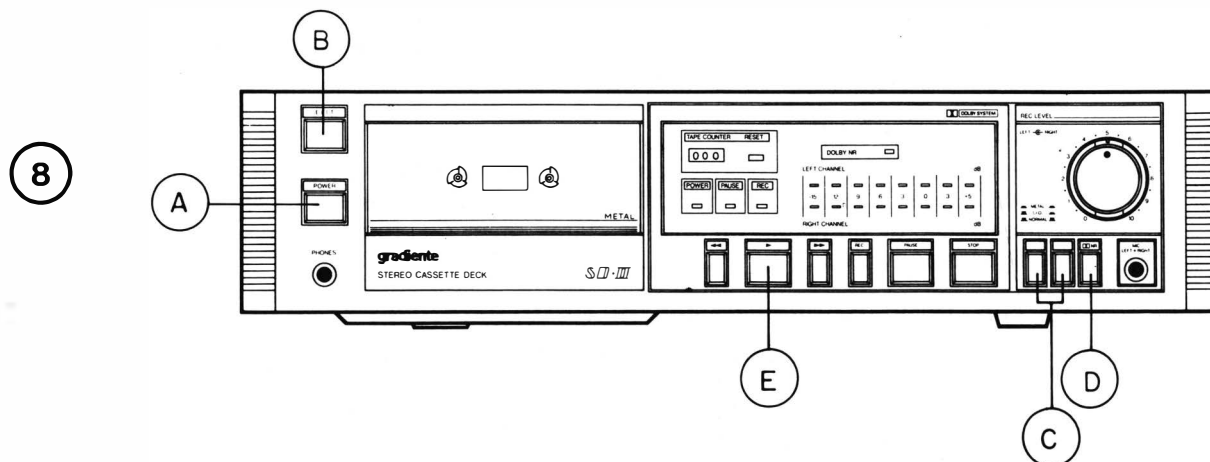
Acende-se quando a tecla Dolby NR (14) é acionada.

22. CABO LINE IN (Entrada de Linha)**23. CABO LINE OUT (Saída de Linha)****24. CHAVE SELETORA DE VOLTAGEM**

Ajuste-a de acordo com a voltagem da rede de energia elétrica de sua cidade.

25. CORDÃO DE FORÇA

OPERAÇÃO - REPRODUÇÃO



Na figura acima, os controles utilizados estão identificados de acordo com a seguinte seqüência de operações:

- Coloque em "ON" (■). O controle MONITOR ou INPUT SELECTOR
- A.** do seu preamplificador, amplificador integrado ou receiver deverá estar na posição "TAPE";
- B.** Pressione para abrir o porta-cassete. Introduza a fita cassette dentro das guias laterais. A fita deve ser colocada com sua face exposta voltada para baixo e a letra que identifica o lado (A ou B) a ser reproduzido voltada para você. Empurre a porta para dentro;
- C.** Ajuste as teclas TAPE SELECT de acordo com o tipo da fita a ser reproduzida:
- Metal (■ ■);
 - Cromo (■ ■);
 - Normal (■ ■).
- Se a fita foi gravada com o sistema Dolby NR, coloque a tecla
- D.** Dolby NR em "ON" (■), caso contrário, deixe-a em "OFF" (■). Quando o sistema Dolby NR é ligado, o LED Dolby (21) se acende;
- E.** Pressione a tecla ► (PLAY).

Parada do Gravador

Para interromper a reprodução, aperte a tecla STOP (9). Quando o lado que está sendo reproduzido chega ao seu final, o motor do SD-II desliga-se automaticamente.

Retorno da Fita

Para fazer a fita voltar a qualquer ponto desejado, aperte a tecla ◀ (5). Quando esse ponto for atingido, aperte a tecla STOP (9). Se a tecla STOP não for acionada, a fita retrocederá até o seu início, desligando-se automaticamente o motor.

Avanço Rápido

Para efetuar o avanço rápido da fita até qualquer ponto desejado, aperte a tecla ▶▶ (7). Atingido esse ponto, aperte a tecla STOP (9). Se a tecla STOP não for acionada, a fita avançará até o seu final, desligando-se automaticamente o motor.

Troca de Lado da Fita

Para ouvir o outro lado da fita, aperte a tecla STOP (9) e, em seguida, a tecla EJECT (2). Retire a fita, gire-a horizontalmente em 180°, ou seja, mantendo a parte exposta voltada para baixo, e recoloque-a no porta-cassete.

A detailed line drawing of the front panel of a Gradient SCD-III Stereo Cassette Deck. The panel features a central tape compartment with a 'METAL' label and a 'gradient STEREO CASSETTE DECK SCD-III' label. To the left of the tape compartment are two cassette tape slots, labeled 'B' and 'A'. Below the tape compartment is a 'PHONES' jack. To the right of the tape compartment is a control section with a 'TAPE COUNTER' and 'RESET' buttons, a 'DOLBY NR' switch, and a 'LEFT CHANNEL' section with frequency sliders (100, 50, 20, 10, 5, 2, 1, 0.5, 0.2, 0.1) and a 'RIGHT CHANNEL' section with similar sliders. Below the sliders are six buttons: 'PLAY', 'STOP', 'PAUSE', 'EJECT', 'REVERSE', and 'F.W.' (Fast Wind). To the right of these buttons is a 'REC LEVEL' section with a large volume knob, labeled 'G', and a 'LEFT SPEAKER' jack. The entire unit is flanked by vertical ventilation grilles. Numbered callouts A through I point to various components: A (bottom left corner), B (top left corner), C (bottom right corner), D (bottom right corner), E (bottom center), F (bottom center), G (top right corner), H (bottom center), and I (bottom center).

A. Coloque em “ON” ();

- B.** Pressione para abrir o porta-cassete. Introduza a fita cassette dentro das guias laterais. A fita deve ser colocada com sua parte exposta voltada para baixo e a letra que identifica o lado (A ou B) a ser gravado voltada para você. Empurre a porta para dentro;
- C.** Ajuste as teclas TAPE SELECT de acordo com o tipo da fita a ser gravada:
- Metal ( );
 - Cromo ( );
 - Normal ( ).
- D.** Desejando eliminar o chiado de fita na gravação, coloque a tecla DOLBY NR na posição “ON” ();
- E.** Pressione, simultaneamente, as teclas REC e ►
- F.** Pressione a tecla PAUSE;
- G.** Ajuste o nível de gravação. Para isso, leia Ajuste do Nível de Gravação, abaixo.
- H.** Pressione a tecla ► . A gravação terá início;
- I.** Desejando interromper momentaneamente a gravação, aperte a tecla PAUSE. Para prosseguir gravando, torne a pressionar a tecla ►

Ao gravar uma fita já anteriormente usada para esse fim, a gravação anterior é apagada e somente a nova gravação fica registrada na fita. Para apagar uma fita sem fazer nova gravação, coloque os controles REC LEVEL (15) na posição "0".

Ajuste do Nível de Gravação

O correto ajuste do nível de gravação é indispensável para a realização de gravações tecnicamente perfeitas. Ele deve ser prévio, ou seja, antes da realização da gravação, pois as correções efetuadas com a fita já em movimento provocarão flutuações de volume, quando o programa assim gravado for ouvido.

- Com as teclas REC (8) e ► (6) acionadas, sintonize a emissora ou toque o disco a ser gravado;
- Aumente ou diminua os controles REC LEVEL (14) e observe as indicações do VU (17). Durante as passagens mais altas (picos) do programa a ser gravado, os LEDs -15 a 0dB poderão ficar permanentemente acesos, enquanto que os LEDs +3 e +5dB deverão apenas "piscar";
- Concluído esse ajuste, pressione a tecla ► (6) para dar início à gravação.

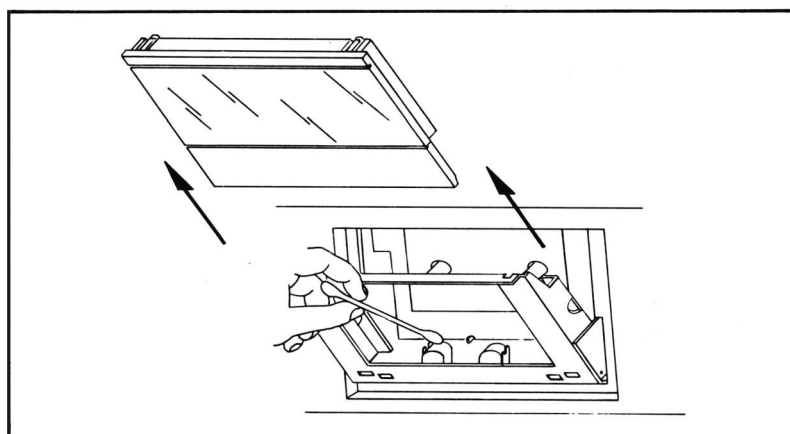
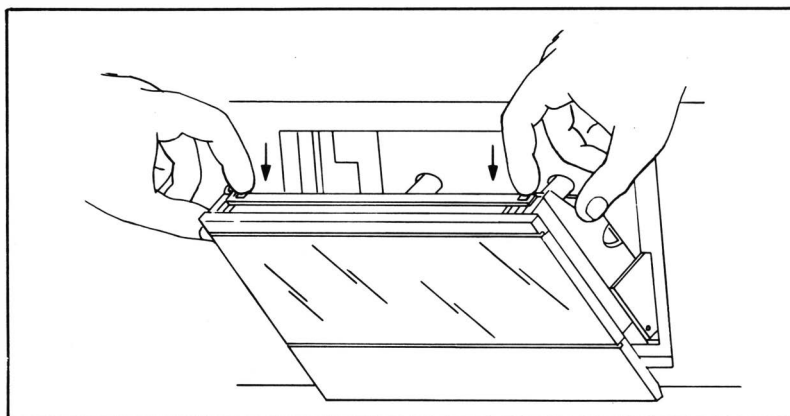
MANUTENÇÃO

Limpeza das Cabeças

A manutenção da qualidade de gravação e reprodução originais do seu SD-II depende dos cuidados dispensados à limpeza das cabeças de gravação e reprodução.

- Retire a tampa acrílica frontal. Para isso, aperte a tecla EJECT (2) e retire a fita (se houver) do compartimento. Em seguida, empurrando para baixo as duas travas de fixação, retire a tampa do compartimento;
- Utilizando-se de um cotonete embebido em álcool, limpe cuidadosamente as cabeças de gravação e reprodução;
- Para obter resultados ainda melhores, recomendamos o uso do produto DK-52 Deck Cleaning Kit Gradiente.

11



Limpeza do Rolo Pressor (Pinch Roller) e do Eixo de Tração (Capstan)

- Retire a tampa acrílica frontal, conforme as instruções acima;
- Efetue a limpeza da mesma forma que no caso das cabeças. Antes de colocar uma fita cassette, certifique-se de que todas as peças que sofreram limpeza estejam secas;
- Não use thinner ou benzina;
- Para resultados ainda melhores, recomendamos a utilização do produto DK-52 Deck Cleaning Kit Gradiente.

Desmagnetização das Cabeças de Gravação/Reprodução

Desmagnetize periodicamente (a cada 30 horas de uso) a parte metálica (que entra em contato com a fita) da cabeça de gravação/reprodução. Para isso, use um desmagnetizador. Consulte o manual de instruções do desmagnetizador quanto aos detalhes. A tecla POWER (1) do SD-II deverá estar desligada.

IRREGULARIDADES NO FUNCIONAMENTO

Sintoma	Observações	Ação Corretiva
A fita fica imóvel.	VU e LEDs apagados.	• Verifique se o cordão de força está ligado. Se o gravador estiver ligado à tomada de força SWITCHED do amplificador ou receiver, verifique se esse último está ligado.
	VU e LEDs acesos.	• Veja se a fita não chegou ao seu final. • Verifique se a tecla PAUSE (10) não está acionada.
A fita está em movimento mas não há som.		• Observe se as ligações de entrada e saída de áudio estão corretas. • Verifique se o controle MONITOR ou INPUT SELECTOR do seu amplificador ou receiver está na posição correta (TAPE).
Flutuações ou quedas de som.		• Faça a limpeza das cabeças, eixo de tração (capstan) e rolo pressor (pinch-roller); • A fita pode estar gasta. Experimente outra.
Má qualidade de som, principalmente nos agudos.		• Faça a limpeza das cabeças, eixo de tração e rolo pressor; • Verifique se as chaves TAPE SELECT (13) estão sendo usadas corretamente.
Distorção.	Na reprodução de uma determinada fita.	• Fita de má qualidade; • A fita foi gravada a um nível excessivamente alto.
	Na gravação. Todas as fitas.	• Diminua o nível de gravação - REC LEVEL (15).
Um canal está mudo na reprodução.	Um dos VUs não fornece leitura.	• Verifique se ambos os canais estão efetivamente gravados, trocando a fita por outra já conhecida;

Sintoma	Observações	Ação Corretiva
		● Reduza totalmente o volume do amplificador ou receiver; ● Verifique se as entradas e saídas de áudio estão ligadas corretamente.
Um canal está mudo na gravação.	Um dos VUs não fornece leitura.	● Verifique se o nível de gravação (REC LEVEL) (15) está ajustado corretamente para ambos os canais; ● Reduza totalmente o volume do amplificador ou receiver e verifique se as entradas e saídas de áudio estão ligadas corretamente.

Tentadas as correções acima e persistindo o problema, prepare, por escrito, uma descrição bem detalhada do defeito e leve o SD-II, junto com esta descrição, ao Posto de Assistência Técnica Autorizada Gradiente de sua conveniência (ver relação, em anexo), ou ao revendedor onde foi comprado. Essa descrição será importante na localização e correção do defeito.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA E GARANTIA

Esperamos que seu SD-II corresponda ao esforço despendido em seu projeto e fabricação e venha a servi-lo adequadamente por muitos anos.

No caso da ocorrência de qualquer defeito, encaminhe o SD-II a um Posto de Assistência Técnica Autorizada Gradiente. O endereço e o telefone desses Postos podem ser encontrados na lista, em anexo. Também em anexo, você encontrará um Certificado de Garantia. Durante o período de garantia, consertos ou alterações efetuados fora dos Postos de Assistência Técnica Autorizada cancelam totalmente nossa responsabilidade. É de importância fundamental que todos os reparos, mesmo fora do período de garantia, sejam confiados a um Posto de Assistência Técnica Autorizada Gradiente. Esses Postos são amparados pelo fabricante, dispondo de esquemas, manuais de serviço e peças originais de reposição.

As eventuais dúvidas ou problemas referentes a Assistência Técnica, deverão ser encaminhados à:

GRADIENTE ASSISTÊNCIA TÉCNICA
Caixa Postal 30.318 - São Paulo - SP.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Alimentação	: 110/220V, 50/60Hz
Consumo	: 25W
Dimensões (AxLxP em mm)	: 106x452x270
Peso	: 3,2 kg
Acessórios	: Capa protetora
Sistema de gravação	: 4 pistas, 2 canais
Cassettes	: C-30, C-60 e C-90. A utilização de fitas C-120 não é recomendada.
Resposta de frequências (-20dB)	: 20Hz a 17.000Hz (Metal) 20Hz a 16.000Hz (CrO ₂) 20Hz a 15.000Hz Norm
Relação sinal/ruído	: 57dB (ponderados, nível de pico) 66dB (com Dolby NR)
"Wow" e "flutter"	: 0,07% WRMS
Separação entre canais	: 55dB (1kHz)
Distorção harmônica	: 1% (1kHz)
Frequência de polarização	: 95kHz
Cabeças	: Hi-B Hard Permalloy (gravação e reprodução) Double Gap Ferrite (apagamento)
Motor	: DC, com governador eletrônico
Velocidade	: PLAY/REC - 4,76cm/s (1 7/8 ips)
Tempo FF e Rew	: 100s (fita C-60)
Sensibilidade e impedância de entrada	: Mic: 0,4mV/600 ohms LINE IN (x2): 80mV/50K ohms
Sensibilidade e impedância de saída	: Phones (x 1): 1mV/8K ohms LINE OUT (x 2): 600mV/50K ohms
Fitas recomendadas:	
Metal	: Gradiente GMT-60
Cromo	: BASF CR-E II
Normal	: BASF LH Extra I

Projeto e especificações sujeitos a alterações sem prévio aviso.

CONDIÇÕES DE GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA GRATUITA

A Gradiente Eletrônica S.A., de agora em diante denominada simplesmente Gradiente, garante este produto contra defeitos de material e de funcionamento por um período de 12 meses, contados a partir da data de emissão da Nota Fiscal do Revendedor ao Consumidor. Consumidor, no caso, será considerado exclusivamente aquele cujo nome constar na Nota Fiscal de venda a varejo.

Esta garantia perderá o valor caso um técnico designado pela Gradiente constate o uso indevido do produto. A Gradiente declara, ainda, nula e sem efeito esta garantia se o produto sofrer danos provocados por acidente, agentes da natureza, utilização em desacordo com o Manual de Instruções que o acompanha, instalações elétricas inadequadas ou sujeitas a flutuações excessivas e se apresentar sinais de ter sido violado, ajustado ou consertado por pessoa não credenciada pela Gradiente. A garantia ficará também anulada se este certificado apresentar sinais de rasuras e/ou adulteração.

De acordo com o produto, estão excluídos da garantia os seguintes componentes: gabinetes, emblemas, painéis, telar das caixas acústicas, cabeças gravadoras/reprodutoras e apagadora, cápsulas e agulhas, braço, contrapeso, pino central, tampa acrílica e dobradiça do toca-discos, tampa do compartimento do cassette, antena telescópica e acessórios.

As eventuais perdas e danos causados ao comprador pelo mau funcionamento ou paralisação do produto, em hipótese alguma serão de responsabilidade do Fabricante.

A Gradiente obriga-se a prestar os serviços referidos, tanto os gratuitos como os remunerados, somente nas localidades onde mantiver Postos de Serviços Autorizados de Assistência Técnica Gradiente.

O comprador residente em outra localidade será o único responsável pelas despesas e riscos de transportes de ida e volta do produto ao Posto de Serviço Autorizado de Assistência Técnica Gradiente.

Este certificado de garantia constitui o único termo de responsabilidade da Gradiente, não estando nenhum revendedor ou Posto de Serviço Autorizado de Assistência Técnica autorizado a abrir exceções em seu nome.

Para efeito de serviços de garantia, este certificado deverá ser apresentado ao Posto de Serviço Autorizado de Assistência Técnica, juntamente com a Nota Fiscal do revendedor ao consumidor.

Nota Fiscal nº:

SERIAL N°	SERIAL NO. 87B006593A9H				

Dobre e cole aqui.

Envie à Gradiente. Não é necessário selar.

PREZADO CLIENTE GRADIENTE: com a finalidade de melhor conhecê-lo e às suas necessidades, elaboramos este questionário e contamos com as suas respostas. Sabendo sua opinião sobre nossos produtos poderemos servi-lo ainda melhor.

1 Destaque o Certificado de Garantia e guarde-o em seu poder.

2 Preencha o questionário, feche-o conforme as instruções e coloque-o no correio. Não é necessário selar.

1 - Este equipamento foi adquirido:

☐ 010 a vista ☐ 011 a prazo ☐ 012 ganhei

2 - Comprei este modelo Gradiente em:

☐ 020 Loja de departamentos/Magazine
☐ 021 Loja de eletrodomésticos/Supermercado
☐ 022 Loja especializada em cine/foto/som
☐ 023 Loja especializada em telefones
☐ 024 Outro tipo de loja

3 - Tomei conhecimento deste modelo através de:

☐ 030 Jornal ☐ 035 Folheto/catálogo
☐ 031 Revista ☐ 036 Amigos/parentes
☐ 032 Rádio ☐ 037 Feiras/exposições
☐ 033 Televisão ☐ 038 Loja/balconista
☐ 034 Outdoor/cartaz de rua ☐ 039 Outro meio

4 - Tive a intenção de comprar este modelo:

☐ 040 Antes de ir à loja ☐ 041 Na loja

5 - Este modelo Gradiente que adquiri:

☐ 050 É o meu primeiro aparelho deste gênero
☐ 051 É substituição de aparelho similar
☐ 052 É mais um modelo semelhante ao que tenho em casa

6 - Resolvi comprar este modelo devido a: (assinale até 2 respostas)

☐ 060 Qualidade do produto ☐ 066 Estava em promoção
☐ 061 Fácil manuseio ☐ 067 Conselho do vendedor
☐ 062 Marca Gradiente ☐ 068 Relação custo x benefício
☐ 063 Beleza/Design ☐ 069 Conselho de amigo/parente
☐ 064 Bom acabamento ☐ 160 Conforto e praticidade
☐ 065 Recursos técnicos ☐ 161 Outro motivo

7 - A pessoa que mais utiliza este modelo é: (assinale apenas uma resposta)

☐ 070 Chefe da família ☐ 074 Outros adultos
☐ 071 Dona-de-casa ☐ 075 Toda a família
☐ 072 Filho(a) estudante universitário ☐ 076 Comprei para uso profissional
☐ 073 Filho(a) estudante de 1º e 2º grau

8 - Por favor, responda a estas questões sobre você:

SEXO

☐ 080 Feminino ☐ 081 Masculino

IDADE

☐ 180 Menos de 19 ☐ 184 35 a 39 anos
☐ 181 20 a 24 anos ☐ 185 40 a 44 anos
☐ 182 25 a 29 anos ☐ 186 45 a 49 anos
☐ 183 30 a 34 anos ☐ 187 50 a + anos

RENDIA FAMILIAR:

☐ 280 Até 5 salários mínimos ☐ 283 21 a 30 salários mínimos
☐ 281 6 a 10 salários mínimos ☐ 284 Acima de 30 salários mínimos
☐ 282 11 a 20 salários mínimos

9 - Qual o nível de escolaridade do chefe da família?

☐ 090 Primário incompleto ☐ 093 Colegial completo/
☐ 091 Primário completo/ Superior incompleto
☐ 092 Ginásio incompleto/ Ginásio completo/
☐ 094 Superior completo

10 - Marque nos espaços a quantidade de itens de conforto que tem em sua casa:

Faça um X no número da quantidade que você tem

☐ 100 Televisão.....	0	1	2	3	4	5	6+
☐ 101 Rádio.....	0	1	2	3	4	5	6+
☐ 102 Banheiro.....	0	1	2	3	4	5	6+
☐ 103 Empregada fixa.....	0	1	2	3	4	5	6+
☐ 104 Aspirador de pó.....	0	1	2	3	4	5	6+
☐ 105 Automóvel.....	0	1	2	3	4	5	6+
☐ 106 Máquina de lavar roupa.....	0	1	2	3	4	5	6+

Por favor, faça aqui os comentários positivos ou negativos que achar procedentes:

Nome

Endereço

nº aptº

Bairro

Cidade Estado

CEP Tel. Data de compra



CERTIFICADO DE GARANTIA

ISR-40 - 3440/83
U.P. CENTRAL
DR/SÃO PAULO

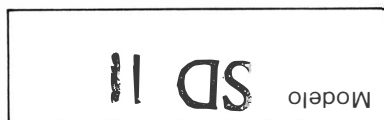
CARTA RESPOSTA COMERCIAL

Não é necessário selar.

O selo será pago por:

GRADIENTE ELETRÔNICA S.A.

05999 - São Paulo - SP





CAIXA POSTAL 30.318 - SÃO PAULO - SP
PRODUZIDO NA ZONA FRANCA DE MANAUS
PRINTED IN BRAZIL

901 01680 010

06 2550 001 010